



SIMPÓSIO BRASIL-JAPÃO 2011

IV Simpósio Intercâmbio Brasil-Japão em Economia, Ciências, Inovação Científica e Sustentabilidade
São Paulo - SP - 23 a 26 de outubro | XX ENCONTRO ANUAL DA SBPN - Campus USP-Leste - 25 e 26 de outubro

Apresentação

A Associação Brasil-Japão de Pesquisadores realiza neste ano o IV Simpósio Intercâmbio Brasil-Japão e XX Encontro Anual da SBPN, trazendo especialistas em várias áreas de conhecimento para discutir os temas mais relevantes do momento.

Esperamos que o Simpósio atraia um público variado, além de um grande número de estudantes de graduação, de pós-graduação e pesquisadores, motivando e garantindo a continuidade do espírito científico, tecnológico e cultural.

A programação contemplará conferências, palestras e oficinas, focadas em temas atuais cuja interação entre os palestrantes e o público aumentará a reflexão, o aproveitamento e o crescimento tecno-científico e social.

As sessões de posters e exposição serão oportunidades para divulgar os trabalhos de pesquisa das diversas áreas do conhecimento. Para a avaliação dos trabalhos contamos com uma Comissão Científica qualificada e que premiará os melhores trabalhos técnico-científicos.

Entre as atrações culturais, Yoko Nishi fará uma performance, renomada por sua contemporânea sensibilidade ao tocar o **koto**, tradicional instrumento japonês.

Convidamos a todos a conhecer e discutir sobre o tema Sustentabilidade: Harmonizando com a Natureza, um desafio da humanidade, com o Professor Heizo Takenaka, professor e diretor da Global Security Research Institute da Universidade de Keio e foi ministro da Economia e Política Fiscal do Japão, os Professores Go Watanabe e Kenji Kawachi, cardiologistas de renome, além de assuntos relacionados aos recursos naturais, tecnologia em saúde, comunicação e cidadania, neurociência e agronegócios.

Trazemos o nosso convite para que estejam com a SBPN na realização deste Simpósio, que este ano ocorrerá entre os dias 23 a 26 na cidade de São Paulo.

PARTICIPE DO SIMPÓSIO BRASIL – JAPÃO 2011.



SIMPÓSIO BRASIL-JAPÃO 2011

IV Simpósio Intercâmbio Brasil-Japão em Economia, Ciências, Inovação Científica e Sustentabilidade
São Paulo - SP - 23 a 26 de outubro | XX ENCONTRO ANUAL DA SBPN - Campus USP-Leste - 25 e 26 de outubro

23/OUTUBRO/DOMINGO

16h00

PALESTRA DO PROF. HEIZO TAKENAKA

“DAISAIGAI NO KYOUKUN TO NIHON NO YUKUE”

18h00

2011 KOTO CONCERT IN BRAZIL | YOKO NISHI

“Tsukiyo no Umi (O mar enluarado)”

Auditório do Bunkyo

R. Galvão Bueno, 381 Liberdade , São Paulo-SP

Entrada gratuita

YOKO NISHI é a concertista de **koto** mais requisitada do Japão. O **koto** é um instrumento com uma longa história e tradição e Yoko Nishi leva a audiência a uma fantástica jornada, explorando a sua grande capacidade musical, num repertório que varia do clássico ao contemporâneo e arranjos de peças clássicas ao folclórico popular.

Atualmente o **koto** é o mais popular dentre os instrumentos musicais tradicionais japoneses, ocupando lugar de destaque com composições modernas ao gosto do público dos dias de hoje.

PERFIL

Yoko Nishi estudou **koto** desde sua infância com o compositor modernista Tadao Sawai e Kazue Sawai. Ela se formou na Universidade Nacional de Belas Artes e Música de Tóquio e tem explorado as possibilidades de expressão no **koto** com inspiração e sensibilidade únicas.



SIMPÓSIO BRASIL-JAPÃO 2011

IV Simpósio Intercâmbio Brasil-Japão em Economia, Ciências, Inovação Científica e Sustentabilidade
São Paulo - SP - 23 a 26 de outubro | XX ENCONTRO ANUAL DA SBPN - Campus USP-Leste - 25 e 26 de outubro

Em 2001, ela iniciou sua original série de recitais, com repertórios variando das peças tradicionais de **koto** a trabalhos contemporâneos e improvisações conjuntas com instrumentos ocidentais. Ela tem se apresentado em diversos festivais internacionais, incluindo Moers Jazz Festival (Alemanha) e Carnegie Hall and Museum of Fine Arts de Boston.

Em 2008, apresentou-se com **koto** japonês antigo restaurado no Teatro Nacional de Tokyo. Recentemente foi aclamada no evento “Noite de Tokyo” durante a Conferência de Davos na Suíça.

Ela é pesquisadora visitante da Universidade de Columbia (USA).

A programação para os dias 24, 25 e 26/outubro, acesse o site da SBPN ou veja abaixo.

SBPN – Associação Brasil-Japão de Pesquisadores | www.japao.org.br



PATROCÍNIO



BUNKYO

Escola de Artes, Ciências e Humanidades – EACH/USP

Apoio





SIMPÓSIO BRASIL-JAPÃO 2011

IV Simpósio Intercâmbio Brasil-Japão em Economia, Ciências, Inovação Científica e Sustentabilidade
São Paulo - SP - 23 a 26 de outubro | XX ENCONTRO ANUAL DA SBPN - Campus USP-Leste - 25 e 26 de outubro

AUSPÍCIO



PROGRAMAÇÃO

IV Simpósio Brasil-Japão de Pesquisadores

XX Reunião Anual da SBPN

Período de 23 a 26 de outubro - São Paulo SP

Dia 23 de outubro (domingo) “Simpósio Brasil-Japão”

Local : Bunkyo (Sociedade Brasileira de Cultura Japonesa e de Assistência Social) –

Pequeno Auditório

Rua São Joaquim, 381, Liberdade, SP

Hora: 16h00

Palestra: “Daisaigai no Kyoukun to Nihon no Yukue”

(somente em japonês)

Palestrante: Prof. Dr. Heizo Takenaka (Keio University)

Hora: 18h00

Apresentação musical: “Tsukiyo no Umi” (O mar enluarado)

Concertista de Koto: Yoko Nishi

1ª. Parte . Yoko Nishi com grupo brasileiro de Koto

. Yoko Nishi acompanhado de flauta



SIMPÓSIO BRASIL-JAPÃO 2011

IV Simpósio Intercâmbio Brasil-Japão em Economia, Ciências, Inovação Científica e Sustentabilidade
São Paulo - SP - 23 a 26 de outubro | XX ENCONTRO ANUAL DA SBPN - Campus USP-Leste - 25 e 26 de outubro

Yoko Nishi acompanhado de *Shakuhachi*

Intervalo

2ª. Parte Yoko Nishi solo : **Tsukiyo no Umi e Aoi Mori**

24 de outubro (2ª feira) “Simpósio Brasil-Japão”

Local: INCOR - Faculdade de Medicina da USP

Hora: 8h00

Palestra sobre Cardiologia e aplicação de robôs (Número de vagas limitadas)

Palestrante: **Prof. Dr. Go Watanabe – Universidade de Kanazawa**

Coordenador : Prof. Dr. Paulo Pedro

Local: Universidade Presbiteriana Mackenzie

Auditório João Calvino

Rua da Consolação, 930, Consolação, SP

Hora: 19h00

Palestra: **“Japanese Economy: beyond the disaster”**

Palestrante: **Prof. Dr. Heizo Takenaka (Keio University)**

25 de outubro (3ª feira) XX Reunião Anual da SBPN

Local: Escola de Artes, Ciências e Humanidades - Campus USP-Leste

Av. Arlindo Bértio, 1000 - Ermelino Matarazzo São Paulo SP

Auditório: Vermelho

8h00 ~9h00 Inscrição e credenciamento



SIMPÓSIO BRASIL-JAPÃO 2011

IV Simpósio Intercâmbio Brasil-Japão em Economia, Ciências, Inovação Científica e Sustentabilidade
São Paulo - SP - 23 a 26 de outubro | XX ENCONTRO ANUAL DA SBPN - Campus USP-Leste - 25 e 26 de outubro

9h00 ~10h00 Palestra : **“Contribuição da Cultura Japonesa para o Desenvolvimento da**

Inteligência na Visão da Neurociência”

Palestrante: **Prof. Dr. Ilton Shinzato (UFMS)**

10h00 ~11h00 Palestra: **“Boom ou Bolha Imobiliária?”**

Palestrante: **Eng. Dr. Sussumu Niyama (Tecnum Engenharia)**

11h00 ~ 11h30 Coffee Break

11h00 ~ 12h00 **Exposição de pôsteres de trabalhos com avaliação pela Comissão Científica**

11h30 Abertura oficial da XX Reunião Anual da SBPN

11h45 ~ 13h15

Palestra Magna: “Lessons from Japan’s Disasters and Brazil – Japan Relations

(com tradução simultânea ao português)

Palestrante: Prof. Dr. Heizo Takenaka (Keio University)

13h15 ~14h30 Intervalo para Almoço

14h30 ~15h45 Palestra: **“Present trends and on the robotic- assisted surgery”**

(com tradução simultânea ao português)

Palestrante: **Prof. Dr. Go Watanabe – Kanazawa University**

Palestra: **“Current problem of health care system in Japan”**

(com tradução simultânea ao português)

Palestrante: **Prof. Dr. Kenji Kawachi – Tokyo Medical University**

15h45 ~ 16h00 Coffee break

16h00 ~ 17h00 Palestra : **“O papel da avaliação de tecnologias em saúde no contexto das políticas públicas de saúde no Brasil”**

Palestrante: **Profa. Dra. Flávia Mori Sarti (EACH-USP)**



SIMPÓSIO BRASIL-JAPÃO 2011

IV Simpósio Intercâmbio Brasil-Japão em Economia, Ciências, Inovação Científica e Sustentabilidade
São Paulo - SP - 23 a 26 de outubro | XX ENCONTRO ANUAL DA SBPN - Campus USP-Leste - 25 e 26 de outubro

26 de outubro de 2011 (4ª feira) XX Reunião Anual da SBPN

9h00 ~ 10h00 Palestra : **“Alguns aspectos da Ciência das Bolhas de Champãhe”**

Palestrante: **Prof. Dr. Alberto Tufaile (EACH-USP)**

10h00 ~ 11h00 Palestra : **“Economia de Recursos Naturais e Preocupação das Nações Unidas (FAO)”**

Palestrante: **Prof. Dr. Roberto Hosokawa (UFPR / DJ-ITAIPU)**

11h00 ~ 11h15 Coffee break

11h15 ~ 12h45 Mesa Redonda : **“Comunicação e cidadania: contribuições da pesquisa e ensino para a vida cotidiana”.**

Profa. Dra. Maria Otília Bocchini: Como escrever bem -- os parâmetros do texto acessível, teorias e práticas de comunicação na vida cotidiana.

Dra. Cristina Sato Mizumura: Jornalistas mulheres nikkeis em atividade no Japão e no Brasil: identidades, valores culturais e formação profissional.

Doutoranda. Cristiane de Oliveira Reimberg: A Pastoral da Saúde da Criança e o trabalho de prevenção da mortalidade infantil de 0 a 6 anos: a comunicação organizacional, valores e ação de voluntárias no trabalho cotidiano.

Profa. Dra. Alice Mitika Koshiyama: Nikkeis na imprensa feminina brasileira: a identidade étnica em questão

Coordenadora: Profa. Dra. Alice Koshiyama (ECA-USP)

11h00 ~ 12h00

Exposição de pôsteres de trabalhos com avaliação pela Comissão Científica.

12h45 ~ 14h00 almoço

14h00 ~ 15h30 **“Divulgação e Convites para Bolsas para Japão”**

Japan International Cooperation Agency – JICA e Consulado Geral do Japão em São Paulo e ex-Bolsistas

15h30 Encerramento



SIMPÓSIO BRASIL-JAPÃO 2011

IV Simpósio Intercâmbio Brasil-Japão em Economia, Ciências, Inovação Científica e Sustentabilidade
São Paulo - SP - 23 a 26 de outubro | XX ENCONTRO ANUAL DA SBPN - Campus USP-Leste - 25 e 26 de outubro

Comissão Organizadora da XX Reunião Anual da SBPN

Silvio Miyazaki - coordenador.

Marislei Nishijima - vice-coordenadora

Alberto Tufaile, Andrea Lopes, Carlos de Brito Pereira, Fernando de Souza Coelho

Flávia Mori Sarti, Rosa Y. Sato Chubaci e Sumaia Abdel Latif

COMISSÃO ORGANIZADORA DO SIMPÓSIO BRASIL-JAPÃO 2011

Paulo E. Miyagi – Presidente

Dânia Hamasaki – Vice Presidente

Sunao Sato, Iisei Watanabe, Alice Matsumoto, Tiaki Kawashima, Massakazu Hoji

Hirokazu Sasaki, Silvio Miyazaki e Sussumu Niyama

Comissão Científica

Momotaro Imaizumi

Elsa Mamizuka

Tsunao Matsumoto

Edna Kimura

Mickie Takagi

Alice Matsumoto – coordenadora

Tiaki Kawashima

Marie Aoki

Sonomi Takita

Setsuko Kato

Comissão Cultural- Concerto de Koto

Celso Moroaka

Alexandre Kawano

Tumoru Será

Alice Koshiyama